

Commission de services régionaux de Fundy
États Financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2020



**Fundy Regional
Service Commission**

Commission de Services
Régionaux de Fundy

Commission de services régionaux de Fundy

Index des états financiers

Exercice terminé le 31 décembre 2020

| <u>Table des matières</u> | <u>Page</u> |
|--|--------------------|
| Rapport du Vérificateur Indépendant | 1 - 2 |
| États Financiers | |
| État des opérations consolidé | 3 |
| État consolidé des gains et pertes de réévaluation | 4 |
| État consolidé de la situation financière | 5 |
| État consolidé de la valeur nette des biens | 6 |
| État consolidé des flux de trésorerie | 7 |
| Notes afférentes aux états financiers consolidés | 8 - 34 |

RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS

À l'attention des membres de la Commission de services régionaux de Fundy

Opinion

Nous avons vérifié les états financiers de la Commission de services régionaux de Fundy (la « Commission »), lesquels comprennent l'état de la situation financière en date du 31 décembre 2020 ainsi que les états des opérations, les modifications apportées à la dette nette et les flux de trésorerie pour l'exercice alors terminé, accompagnés de notes au sujet des états financiers et d'un résumé des principales politiques comptables.

À notre avis, les états financiers ci-joints présentent fidèlement, sous tous les aspects importants, la situation financière de la Commission au 31 décembre 2020 et les résultats de ses opérations et flux de sa trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, le tout conformément aux normes de comptabilité canadiennes de organismes à but non lucratif (NCCOBNL).

Fondements de l'opinion

Nous avons procédé à notre vérification conformément aux normes de vérification canadiennes généralement reconnues. Nos responsabilités découlant de ces normes sont décrites plus à fond à la section « Responsabilités des vérificateurs pour la vérification des états financiers ». Nous sommes indépendants de la Commission selon les exigences déontologiques pertinentes à notre vérification des états financiers au Canada et nous avons respecté nos autres responsabilités déontologiques à l'égard de ces exigences. À notre avis, les preuves obtenues pour effectuer notre vérification sont suffisantes et appropriées pour justifier notre opinion.

Responsabilités de la direction et des personnes chargées de la gouvernance pour les états financiers

La direction a la responsabilité de préparer et de présenter fidèlement les états financiers selon les NCCOBNL et d'exercer le contrôle interne jugé nécessaire par la direction pour permettre la préparation d'états financiers libres d'inexactitudes importantes, qu'elles soient attribuables à la fraude ou à l'erreur.

Dans la préparation des états financiers, la direction est responsable d'évaluer la capacité de la Commission à demeurer en activité, en divulguant, selon le cas, les questions relatives à la poursuite de ses activités et s'y référant comme base de la comptabilité dans l'exercice des activités à moins que la direction ait l'intention de liquider la Commission ou de cesser ses activités ou qu'elle n'ait pas d'autre choix réaliste de le faire.

Les personnes chargées de la gouvernance de la Commission sont responsables d'en surveiller le processus d'établissement de l'information financière.

Responsabilités des vérificateurs pour la vérification des états financiers

Nous avons pour objectifs d'obtenir une assurance raisonnable que les états financiers sont, dans l'ensemble, libres d'inexactitudes importantes, qu'elles soient attribuables à la fraude ou à l'erreur, et de présenter un rapport de vérification contenant notre opinion. Une assurance raisonnable se veut un degré élevé d'assurance sans toutefois garantir que la vérification effectuée selon les normes canadiennes de vérification généralement reconnues repérera toutes les inexactitudes importantes possibles. Les inexactitudes peuvent découler de la fraude ou de l'erreur et sont jugées importantes si, individuellement ou collectivement, on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles influencent les décisions économiques prises par les utilisateurs en se fondant sur ces états financiers.

Dans le cadre d'une vérification selon les normes canadiennes de vérification généralement reconnues, nous exerçons un jugement professionnel et entretenons un scepticisme professionnel tout au long de la vérification. De plus, nous nous efforçons de ce qui suit :

(continues)

- Repérer et évaluer les risques d'inexactitude importante des états financiers, qu'ils découlent de la fraude ou de l'erreur, concevoir et exécuter des procédures de vérification tenant compte de ces risques et obtenir, aux fins de la vérification, les preuves suffisantes et appropriées pour justifier notre opinion. Le risque de ne pas détecter une inexactitude importante découlant de la fraude est plus élevé que celui d'une inexactitude découlant de l'erreur du fait qu'une fraude peut comporter une collusion, de faux documents, des omissions volontaires, de fausses déclarations ou représentations ou un contournement des contrôles internes.
- Obtenir une compréhension du contrôle interne pertinent à la vérification afin de concevoir des procédures de vérification qui sont appropriées dans les circonstances, mais pas aux fins d'exprimer une opinion au sujet de l'efficacité du contrôle interne de la Commission.
- Évaluer le bien-fondé des politiques comptables ainsi que la nature raisonnable des estimations comptables et des divulgations connexes faites par la direction.
- Formuler une opinion sur le caractère approprié de l'utilisation, par la direction, du critère de continuité de l'exploitation en comptabilité et, d'après les preuves de vérification obtenues, sur l'existence d'une incertitude importante qui pourrait jeter un doute sur la capacité de la Commission à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude importante, nous sommes tenus, dans notre rapport de vérification, d'attirer l'attention sur les divulgations connexes des états financiers ou, si ces divulgations sont insuffisantes, de modifier notre opinion. Nos conclusions sont fondées sur les preuves obtenues pour la vérification jusqu'à la date de notre rapport des vérificateurs. Cependant, des circonstances ou événements futurs pourraient éventuellement entraîner la cessation des activités de la Commission.
- Évaluer globalement la présentation, la structure et le contenu des états financiers, y compris les divulgations, et déterminer si les états financiers sont représentatifs des opérations et circonstances sous-jacentes et présentent fidèlement la situation financière de la Société.

Nous communiquons avec les personnes chargées de la gouvernance au sujet, entre autres, de l'envergure planifiée de la vérification et de son calendrier ainsi que des constatations principales de la vérification, y compris les déficiences notables du contrôle interne que nous avons remarquées pendant notre vérification.

Teed Saunders Doyle

Saint John, au Nouveau-Brunswick
Le 26 avril 2021

COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

(continues)

Commission de services régionaux de Fundy
État des opérations consolidé
Exercice terminé le 31 décembre 2020

| | 2020 | 2019 | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | | |
| | (note 22) | Réel | Réel |
| Revenus | | | |
| Contributions versées par les membres | 2 366 933 \$ | 2 568 188 \$ | 2 569 469 \$ |
| Ventes de services | 5 823 964 | 5 891 013 | 6 143 280 |
| Transferts Gouvernementaux | 41 250 | 47 590 | 64 447 |
| Intérêts | 40 000 | 63 214 | 72 618 |
| Gain sur disposition d'immobilisations corporelles | | | 9 681 |
| Gain sur vente de placements | | | 4 457 |
| | <u>8 272 147</u> | <u>8 570 005</u> | <u>8 863 952</u> |
| Dépenses | | | |
| Services régionaux de planification et de coopération | 62 023 | 55 903 | 66 274 |
| Services locaux de planification | 270 806 | 261 286 | 235 496 |
| Services ayant trait aux déchets solides | 8 993 662 | 8 961 724 | 8 529 894 |
| Installation de production d'énergie | 246 933 | 156 994 | 266 967 |
| Perte sur aliénation d'immobilisations corporelles | | 235 852 | |
| Perte sur vente de placements | | 4 569 | |
| | <u>9 573 424</u> | <u>9 676 328</u> | <u>9 098 631</u> |
| Surplus d'exploitation annuel (déficit) | <u><u>-1 301 277 \$</u></u> | -1 106 323 | - 234 679 |
| Excédent de fonctionnement accumulé | | | |
| Début d'exercice | | 17 648 547 | 17 883 226 |
| Fin d'exercice | | <u><u>16 542 224 \$</u></u> | <u><u>17 648 547 \$</u></u> |

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé des gains et pertes de réévaluation
Exercice terminé le 31 décembre 2020

| | <u>2020</u> | <u>2019</u> |
|---|------------------------|-------------------------|
| Gains non réalisés (pertes) attribuables à Investissements en portefeuille | - 51 494 \$ | 39 967 \$ |
| Montants reclassés dans l'état des opérations Pertes réalisés (gains) sur placements de portefeuille | <u>4 569</u> | <u>- 4 457</u> |
| Gains nets de réévaluation (pertes) pour l'exercice | - 46 925 | 35 510 |
| Gains de réévaluation accumulé | | |
| Début d'exercice | <u>55 968</u> | <u>20 458</u> |
| Fin d'exercice | <u><u>9 043 \$</u></u> | <u><u>55 968 \$</u></u> |

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé de la situation financière
au le 31 décembre 2020

| | 2020 | 2019 |
|---|----------------------|----------------------|
| Actifs financiers | | |
| Encaisse (note 3) | 733 049 \$ | 1 006 891 \$ |
| Comptes débiteurs | | |
| Actif général (note 4) | 826 850 | 812 200 |
| À recevoir du gouvernement fédéral et de ses organismes (note 5) | 120 385 | 121 865 |
| À recevoir du gouvernement du Nouveau-Brunswick (note 6) | 90 398 | 70 032 |
| Placements de portefeuille (note 7) | 2 654 606 | 2 144 998 |
| | <u>4 425 288</u> | <u>4 155 986</u> |
| Passif | | |
| Dette bancaire (note 8) | 6 015 \$ | 6 743 \$ |
| Comptes débiteurs et charges à payer | 1 040 277 | 979 587 |
| Dépôts de sécurité des clients | 101 380 | 100 786 |
| Produit comptabilisé d'avance | | 15 895 |
| Dette à long terme (note 9) | 1 346 000 | 2 000 000 |
| Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture (note 10) | 1 687 284 | 1 546 004 |
| | <u>4 180 956</u> | <u>4 649 015</u> |
| ACTIF NET (DETTE) | <u>244 332</u> | <u>- 493 029</u> |
| Actifs non financiers | | |
| Immobilisations corporelles (note 18) | 64 393 910 | 64 196 219 |
| Amortissement accumulé (note 18) | -48 198 449 | -46 140 855 |
| | <u>16 195 461</u> | <u>18 055 364</u> |
| Frais de financement reportés | 6 171 | 9 445 |
| Inventaire de fournitures | 51 381 | 57 194 |
| Dépenses payées d'avance | 53 922 | 75 541 |
| | <u>16 306 935</u> | <u>18 197 544</u> |
| EXCÉDENT ACCUMULÉ | <u>16 551 267 \$</u> | <u>17 704 515 \$</u> |
| L'excédent accumulé se compose de : | | |
| Excédent de fonctionnement accumulé (page 3) | 16 542 224 \$ | 17 648 547 \$ |
| Gains de réévaluation cumulés (page 4) | 9 043 | 55 968 |
| | <u>16 551 267 \$</u> | <u>17 704 515 \$</u> |

Imprévus (note 12)
Engagements (note 24)

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Au nom de la Commission

Approuvé par :

Commissaire _____

Commissaire _____

Commission de services régionaux de Fundy
État consolidé de la valeur nette des biens
Exercice terminé le 31 décembre 2020

| | <u>2020</u> | <u>2019</u> |
|--|-------------------|---------------------|
| Surplus d'exploitation annuel (déficit) | -1 106 323 \$ | - 234 679 \$ |
| Ajouter (déduire) : | | |
| Acquisition d'immobilisations corporelles | - 461 672 | - 859 584 |
| Revenus d'aliénation d'immobilisations corporelles | 28 129 | 73 129 |
| Amortissement d'immobilisations corporelles | 2 057 594 | 2 073 017 |
| Amortissement de frais de financement reportés | 3 274 | - 9 145 |
| (Gain) perte sur vente d'immobilisations corporelles | 235 852 | - 9 681 |
| Consommation d'inventaires | 5 813 | 16 098 |
| Utilisation d'actifs payés d'avance | 21 619 | |
| Acquisition des actifs payés d'avance | | - 10 066 |
| | <u>784 286</u> | <u>1 039 089</u> |
| Gains nets de réévaluation (pertes) | <u>- 46 925</u> | <u>35 510</u> |
| Augmentation (diminution) de la valeur des biens | 737 361 | 1 074 599 |
| Actif net | | |
| Début d'exercice | <u>- 493 029</u> | <u>-1 567 628</u> |
| Fin d'exercice | <u>244 332 \$</u> | <u>- 493 029 \$</u> |

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Au nom de la Commission

Approuvé par :

Commissaire _____

Commissaire _____

Commission de services régionaux de Fundy

État consolidé des flux de trésorerie

Exercice terminé le 31 décembre 2020

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|---------------------|
| Augmentation (diminution) des liquidités et quasi-liquidités | | |
| Transactions opérationnelles | | |
| Déficit d'exploitation annuel | -1 106 323 \$ | - 234 679 \$ |
| Perte (gain) sur aliénation d'immobilisations corporelles | 235 852 | - 9 681 |
| Perte (gain) sur vente de placements | 4 569 | - 4 457 |
| Amortissement d'immobilisations corporelles | 2 057 594 | 2 073 017 |
| Amortissement de frais de financement reportés | 3 274 | - 9 145 |
| Débiteurs - général | - 14 650 | - 98 784 |
| Débiteurs - gouvernement fédéral et ses organismes | 1 480 | 120 865 |
| Débiteurs - gouvernement du Nouveau-Brunswick | - 20 366 | - 7 244 |
| Comptes débiteurs et charges à payer | 60 690 | 84 797 |
| Dépôts de sécurité des clients | 594 | 1 120 |
| Produit comptabilisé d'avance | - 15 895 | - 47 |
| Passif activités de fermeture et d'après-fermeture | 141 280 | 133 697 |
| Inventaire de fournitures | 5 813 | 16 099 |
| Dépenses payées d'avance | 21 619 | - 10 066 |
| | <u>1 375 531</u> | <u>2 055 492</u> |
| Transactions d'immobilisation | | |
| Acquisition d'immobilisations corporelles | - 461 672 | - 859 584 |
| Revenus de vente d'immobilisations corporelles | 28 129 | 73 129 |
| | <u>- 433 543</u> | <u>- 786 455</u> |
| Transactions de financement | | |
| Réduction de dette bancaire | - 728 | -2 500 846 |
| Émission de la dette à long terme | | 2 000 000 |
| Remboursement de la dette à long terme | - 654 000 | - 108 000 |
| | <u>- 654 728</u> | <u>- 608 846</u> |
| Transactions d'investissement | | |
| Revenus de vente de placements | 278 365 | 164 176 |
| Achat de placements | - 839 467 | - 263 954 |
| | <u>- 561 102</u> | <u>- 99 778</u> |
| Augmentation (diminution) nette des liquidités et quasi-liquidités | - 273 842 | 560 413 |
| Liquidités et quasi-liquidités | | |
| Début d'exercice | <u>1 006 891</u> | <u>446 478</u> |
| Fin d'exercice | <u>733 049 \$</u> | <u>1 006 891 \$</u> |

Voir les notes d'accompagnement des états financiers consolidés

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

1. Objet de l'organisation

La Commission de services régionaux de Fundy a été établie en vertu de la Loi sur la prestation de services régionaux et du décret 2012-91 du Nouveau-Brunswick qui fixent les limites de la région.

L'article 38 de la Loi sur la prestation de services régionaux, entrée en vigueur le 1er janvier 2013, a dissout l'ancienne Commission des déchets solides de Fundy et, par un décret relevant de l'article 41, a transféré la totalité des actifs, passifs, pouvoirs et responsabilités de l'ancienne Commission des déchets solides à la Commission de services régionaux.

L'article 45 de la Loi sur la prestation de services régionaux est entré en vigueur le 1er janvier 2013 et a dissout l'ancienne Commission d'aménagement de district établie en vertu de la Loi sur l'urbanisme et, par décret ministériel relevant de l'article 48, a transféré la totalité des actifs, passifs, droits, obligations, pouvoirs et responsabilités de l'ancienne Commission d'aménagement de district à la Commission de services régionaux.

Les affaires, activités et opérations de la Commission sont dirigées et régies par un conseil d'administration constitué conformément à la Loi sur la prestation de services régionaux. Le conseil est composé a) des maires de chacune des municipalités ou communautés rurales et, b) dans le cas où un membre de la Commission est un district de services locaux (DSL), d'un représentant spécial choisi conformément au décret 2012-109 du Nouveau-Brunswick.

La Commission a pour mandat ce qui suit :

- (a) Fournir aux municipalités et DSL des services d'élimination des déchets.
- (b) Fournir des services de planification de l'aménagement du territoire à tous les DSL et à toute municipalité qui veut recevoir le service.
- (c) Élaborer des stratégies régionales de planification qui favorisent des pratiques d'aménagement durable et coordonné entre les communautés et qui influencent et orientent la situation et la disposition de l'infrastructure notable en plus de servir d'outils pour mieux gérer, protéger et harmoniser les ressources et les paysages urbains et ruraux.
- (d) Servir de point central aux communautés pour planifier, coordonner et mettre en commun leurs ressources sur une base régionale en vue de permettre une réaction plus efficace aux urgences.
- (e) La Commission se veut l'entité intermédiaire des municipalités et DSL pour définir les besoins, la portée et le financement des installations de loisirs.
De plus, elle fournira les services concernant l'élaboration des ententes et l'obtention d'aide financière provinciale sur le plan régional ou sous-régionale.

2. Résumé des principales politiques comptables

Les états financiers consolidés de la Commission représentent les déclarations de la direction et ont été préparés selon les principes comptables généralement reconnus pour les administrations locales, comme le recommande le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) des comptables professionnels agréés du Canada.

Les états financiers préparés selon la comptabilité dans le secteur public (CSP) mettent l'accent sur la situation financière de la Commission et son évolution. L'état consolidé de la situation financière porte sur la totalité de l'actif et du passif de la Commission.

Ces états financiers consolidés ne portent sur aucune autre entité.

Les aspects importants des politiques comptables adoptées par la Commission sont les suivants :

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Entité comptable

Les états financiers consolidés reflètent fidèlement les éléments d'actif et de passif ainsi que les revenus, les dépenses et les variations de la dette nette et des flux de trésorerie de l'entité comptable.

Celle-ci est elle-même formée de toutes les organisations et entreprises responsables envers la Commission de la gestion et des ressources qui lui appartiennent et qu'elle contrôle.

Les transactions et les bilans interministériels et organisationnels sont éliminés.

Budget

Les chiffres budgétaires contenus dans ces états financiers ont été approuvés par la Commission le 28 octobre 2019.

Constatation des produits

- (a) Les redevances de déversement des déchets solides sont enregistrées chaque fois que des déchets sont livrés au site d'enfouissement et que leur perception est raisonnablement assurée.
- (b) Les ventes de matières recyclables sont enregistrées quand des lots sont prêts à être expédiés de l'installation de recyclage et quand leur valeur réalisable peut être déterminée et que la perception est raisonnablement assurée.
- (c) Les contributions versées par les membres pour la planification régionale et la coopération sont enregistrées dès que les services sont fournis et que la perception est raisonnablement assurée.
- (d) Les contributions versées par les membres pour la planification locale sont enregistrées dès que les services sont fournis et que la perception est raisonnablement assurée.
- (e) Les revenus de placements et d'autres sources sont enregistrés selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Comptabilisation des dépenses

Les dépenses sont enregistrées selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les engagements impayés pour des biens et services ayant trait à l'exercice en cours sont comptabilisés à la date de l'état de la situation financière.

Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides

La Commission suit les normes 3270 de la CSP de CPA Canada pour la présentation fidèle du passif lié aux activités de fermeture et d'après-fermeture d'une décharge de déchets solides. Les activités de fermeture comprennent le recouvrement final et la végétation, les dispositifs de contrôle du drainage et les installations de surveillance du lixiviat et de la qualité de l'eau et la surveillance ou la récupération des gaz. Il faut aussi surveiller le site quand il ne peut plus accepter de déchets, y compris des zones tampons de terrain, le traitement et la surveillance du lixiviat, la surveillance de l'eau souterraine et de surface, la surveillance et la récupération du gaz et l'entretien permanent des systèmes de contrôle, des dispositifs de drainage et du recouvrement final. Le passif est comptabilisé à mesure que la capacité du site d'enfouissement est utilisée. L'usage est mesuré sur une base volumétrique.

Le passif est comptabilisé à mesure que la capacité du site d'enfouissement est utilisée. L'usage est mesuré sur une base volumétrique.

Utilisation des estimations

La préparation des états financiers consolidés conformément aux principes de comptabilité généralement acceptés au Canada exige que la direction fasse des estimations qui se répercutent sur les montants enregistrés de l'actif et du passif et la divulgation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers consolidés et sur le montant des revenus et des dépenses déclarés pendant la période comptable. Les estimations importantes comprennent la prévision des créances douteuses, la vie utile et la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, les coûts futurs des activités de fermeture et d'après-fermeture. Ces estimations sont revues périodiquement et, à mesure que des rajustements deviennent nécessaires, ils sont enregistrés dans les produits de la période où ils deviennent connus. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Instruments financiers

La Commission suit les normes CSP 3450 de CPA Canada.

Mesure des instruments financiers

À l'origine, la Commission mesure ses éléments d'actif et de passif financiers à leur juste valeur, sauf pour certaines transactions avec lien de dépendance.

Par la suite, la Commission mesure tous ses éléments d'actif et de passif financiers au coût amorti, sauf pour les investissements dans des instruments d'actions cotées sur des marchés actifs, lesquels sont mesurés à leur juste valeur.

La variation de la juste valeur de ces placements de portefeuille est constatée et redressée dans les gains et pertes de réévaluation. Les éléments d'actifs financiers mesurés au coût amorti comprennent les liquidités, les investissements à revenu fixe et en fonds communs de placement, les comptes clients, le revenu de placement à recevoir, les sommes dues du gouvernement fédéral et du gouvernement du Nouveau Brunswick. Le passif financier mesuré au coût amorti comprend la dette bancaire, les comptes créditeurs et les charges à payer, les dépôts de sécurité, le revenu reporté et la dette à long terme.

Baisse de valeur

La valeur de l'actif financier mesuré au coût est vérifiée lorsque des indices laissent croire à une baisse de valeur. Le montant de la réduction de valeur est constaté dans les opérations. La perte de valeur constatée antérieurement peut être reprise en mesure de l'amélioration, le cas échéant, soit directement soit par un rajustement du compte de provision, pourvu qu'elle ne soit pas plus élevée que le montant qui aurait été inscrit à cette date si le regain de valeur n'avait pas été constaté antérieurement. Le montant de la reprise de valeur est constaté dans les opérations.

Coûts de transaction

La Commission constate ses coûts de transaction dans les opérations pendant la période où ils sont engagés. Cependant les instruments qui ne seront mesurés à leur juste valeur ultérieurement sont rajustés d'après les coûts de transaction qui sont directement attribuables à leur origine, leur émission ou leur hypothèse.

Liquidités et quasi-liquidités

Les liquidités et quasi-liquidités comprennent l'encaisse, les soldes bancaires, les dépôts à court terme dont les termes initiaux étaient de trois mois ou moins et les découverts bancaires. Les emprunts bancaires sont considérés comme des activités de financement.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Immobilisations corporelles

La Commission suit les normes CSP 3150 de CPA Canada : Immobilisations corporelles. Les immobilisations corporelles sont enregistrées au coût qui comprend tous les montants directement attribuables à l'acquisition, à la construction, à l'aménagement ou à la rénovation de l'actif. Les immobilisations corporelles données ou fournies à titre d'apport sont comptabilisées à leur juste valeur à la date de la construction ou de l'apport. Le seuil de capitalisation est de 10 000 \$. L'amortissement commencera en juin de l'année où les coûts ont été engagés et aucun amortissement n'est constaté l'année de l'aliénation, sauf pour les cellules d'enfouissement, qui sont amorties sur la période d'utilisation réelle. Les éléments d'actif en construction ne sont pas amortis tant qu'ils ne sont pas disponibles pour servir à la production. Le coût de l'immobilisation corporelle est amorti sur sa vie utile estimée comme suit :

| Type d'actif | Base d'amortissement | Vie utile estimée |
|--|---------------------------------|------------------------------|
| Site d'enfouissement et chemins | volume utilisé | durée de vie du site |
| Bâtiments | volume utilisé | durée de vie du site |
| Bâtiments (compost et installation de recyclage - fondation) | volume utilisé | durée de vie du site |
| Bâtiments (compost et installation de recyclage - charpente et protection) | linéaire | 20 ans |
| Système de production de gaz | linéaire | 9 ans |
| Cellules d'enfouissement | linéaire | 3 - 5 ans |
| Véhicules | linéaire | 5 - 10 ans |
| Machinerie lourde | linéaire | 5 - 20 ans |
| Équipement | linéaire | 5 - 10 ans |
| Meubles et accessoires | linéaire | 10 ans |

Biens et services en apport

Sauf pour les immobilisations corporelles, comptabilisées à leur juste valeur, les biens et services fournis en apport ne sont pas constatés dans les états financiers.

Inventaire de fournitures

L'inventaire est évalué au montant le plus bas, selon le coût ou le coût de remplacement net, basé sur le coût moyen.

Avantages postérieurs à l'emploi et congés rémunérés

La Commission suit les normes 3250 et 3255 de CSP des CPA du Canada dans la présentation de ses états financiers et la divulgation.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

2. Résumé des principales politiques comptables (suite)

Information segmentée

La Commission fournit des services d'élimination des déchets, de planification locale et de planification régionale et de coopération dans la zone géographique de la Région 9. Aux fins de la présentation de l'information de gestion, les opérations et activités de la Commission sont organisées par fonction, chacune donnant lieu à un rapport. Cette présentation a été créée pour enregistrer des activités précises visant des objectifs qui correspondent à des règlements, restrictions ou contraintes particulières. Les services sont répartis comme suit :

Services de gestion des déchets solides

Fournit des services d'élimination des déchets solides aux municipalités et districts de services locaux, y compris la prestation de divers programmes de recyclage et récupération, la manipulation des déchets dangereux et des programmes d'éducation du public.

Installation de production d'énergie

Utilise les gaz générés par l'enfouissement pour produire de l'énergie. Les services de gestion des déchets solides utilisent l'électricité produite et le surplus est vendu à Saint John Energy.

Services de planification locale

Fournit des services de planification de l'utilisation du territoire à tous les districts de services locaux (DSL) et aux municipalités qui n'ont pas ce service actuellement. Les services comprennent l'élaboration, la gestion et l'exécution de plans régionaux, la délivrance de permis de construire, l'inspection des bâtiments, l'approbation des lotissements, etc. La Commission encourage les DSL à mettre au point des plans intégrés communs là où c'est possible et approprié.

Services de planification régionale et de coopération

Planification régionale

La Commission est responsable de l'élaboration d'un plan régional ayant pour but de mieux coordonner et gérer l'aménagement et l'utilisation des terres dans la région. Plus précisément, le plan régional mettra l'accent sur les stratégies qui favorisent les pratiques d'aménagement durable, qui encouragent la coordination de l'aménagement entre les communautés, influencent et orientent l'emplacement de l'infrastructure importante (p. ex. les routes principales, les installations, les sentiers) et rehaussent la coordination de l'aménagement commercial ou industriel. Le plan régional sert aussi d'outil important pour mieux gérer, protéger et harmoniser les ressources et les paysages urbains et ruraux.

Collaboration à des services régionaux de maintien de l'ordre

La Commission aura un rôle de forum où on examinera l'efficacité et l'efficacité des services de police sur une base régionale. De plus, elle définira les problèmes d'intérêt commun dans la région et fournira des directives quant aux priorités des services de police. La Commission trouvera des moyens pour que les forces policières de la région puissent collaborer en vue de partager les coûts, de réduire le doublement et de resserrer les liens entre elles.

Planification régionale des mesures d'urgence

La Commission servira de forum au moyen duquel les municipalités et districts de service locaux parviendront à planifier, coordonner et mettre en commun les ressources régionales afin d'accroître l'efficacité des interventions en cas d'urgence. Toutes ces activités comporteront une collaboration étroite avec l'Organisation des mesures d'urgence du Nouveau-Brunswick (OMU-NB) en vue d'élaborer des protocoles régionaux d'urgence (précisant les ententes d'aide réciproque entre communautés), de fournir de l'aide à l'élaboration et à l'entretien des plans locaux de mesures d'urgence et de faciliter les projets de formation aux interventions d'urgence régionales et interrégionales.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Information segmentée (suite)

Planification et partage des coûts - infrastructure régionale des sports, des loisirs et de la culture

La Commission a la responsabilité de faciliter la planification et le partage des coûts des grandes installations sportives, récréatives et culturelles de la région.

La Commission sert aussi de carrefour pour rapprocher les municipalités et les districts de services locaux en vue de bien cerner le besoin, la portée et le financement nécessaire de nouvelles installations (ou agrandissement ou rénovation d'installations existantes) et en arriver à un consensus. Les ententes de ce genre pourraient être de nature régionale ou sous-régionale et porteraient à la fois sur le coût initial d'immobilisation et les frais de fonctionnement récurrents. Pour obtenir du financement provincial, les promoteurs d'un projet devront obtenir l'appui des communautés susceptibles de profiter des installations envisagées.

La Commission est tenue de respecter les normes toutes les normes provinciales ou autres associées aux services.

3. Argent comptant

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|---------------------|
| Avec restrictions - fonds de réserve d'immobilisation | 5 516 \$ | 525 000 \$ |
| Avec restrictions - passif au titre d'activités de fermeture et d'après-fermeture | 87 647 | 87 497 |
| Sans restrictions | 639 886 | 394 394 |
| | <u>733 049 \$</u> | <u>1 006 891 \$</u> |

4. Comptes débiteurs

| | 2020 | 2019 |
|--|-------------------|-------------------|
| Opérations commerciales | 818 287 \$ | 803 360 \$ |
| Revenu de placements à recevoir - fonds de réserve | 238 | 777 |
| Revenu de placements à recevoir - passif activités de fermeture et d'après-fermeture | 8 325 | 8 063 |
| | <u>826 850 \$</u> | <u>812 200 \$</u> |

5. À percevoir du gouvernement fédéral et de ses organismes

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------|-------------------|
| Agence du revenu du Canada (remboursement de TVH) | 120 385 \$ | 121 820 \$ |
| Autres | | 45 |
| | <u>120 385 \$</u> | <u>121 865 \$</u> |

6. À percevoir du gouvernement du Nouveau-Brunswick

| | 2020 | 2019 |
|---|------------------|------------------|
| Environnement et Gouvernements locaux - redevances de déversement | 80 963 \$ | 67 538 \$ |
| Fonds en fiducie pour l'environnement | 8 942 | |
| Autres | 493 | 2 494 |
| | <u>90 398 \$</u> | <u>70 032 \$</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

7. Investissements en portefeuille

| | <u>2020</u> | <u>2019</u> |
|---|---------------------|---------------------|
| Avec restrictions - fonds de réserve | 1 146 264 \$ | 614 632 \$ |
| Avec restrictions - passif au titre d'activités de fermeture et d'après-fermeture | 1 508 342 | 1 530 366 |
| | <u>2 654 606 \$</u> | <u>2 144 998 \$</u> |

Ces investissements se composent comme suit :

| | <u>2020</u> | | <u>2019</u> | |
|--|-------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|
| | <u>Valeur comptable</u> | <u>Juste valeur</u> | <u>Valeur comptable</u> | <u>Juste valeur</u> |
| Fonds de réserve | | | | |
| Fonds d'investissements regroupés | 1 146 264 \$ | 1 146 264 \$ | 614 632 \$ | 614 632 \$ |
| Passif lié à la fermeture et l'après-fermeture | | | | |
| Revenu fixe canadien | 965 371 | 965 371 | 939 480 | 939 480 |
| Actions ordinaires canadiennes | 533 928 | 542 971 | 534 919 | 590 886 |
| | <u>2 645 563 \$</u> | <u>2 654 606 \$</u> | <u>2 089 031 \$</u> | <u>2 144 998 \$</u> |

Les justes valeurs des actions ordinaires canadiennes ont été déterminées d'après les cotes du marché fournies par le gestionnaire des placements. La juste valeur des investissements à revenu fixe et en fonds communs de placement s'approche de leur valeur comptable.

8. Dette bancaire

| | <u>2020</u> | <u>2019</u> |
|--|-------------|-------------|
| Facilité de Visa, limite de 25 000 \$ aux modalités ordinaires de Visa | 6 015 \$ | 6 743 \$ |

La Commission dispose d'une marge de crédit renouvelable de 500 000 \$ au taux préférentiel toujours non utilisée en fin d'exercice.

9. Dette à long terme

| | <u>2020</u> | <u>2019</u> |
|---|--------------|--------------|
| <u>Débtures - Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick :</u> | | |
| Services de gestion des déchets solides | | |
| BW 57, 1,950 %, à payé le 21 novembre 2022, M.O # 18-0031 | 1 346 000 \$ | 2 000 000 \$ |

La dette à long terme a été approuvée par la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités

Les versements du principal à faire pendant les deux prochaines années sont les suivants :

| | |
|------|---------------------|
| 2021 | 666 000 |
| 2022 | 680 000 |
| | <u>1 346 000 \$</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

10. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides

Les paragraphes 19(12), 19(13) et 19(14) du règlement 2012-109 afférent à la Loi sur la prestation de services régionaux exigent que la Commission établisse et gère un compte et y contribue annuellement en vue des dépenses au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides. Les montants nécessaires pour ces dépenses et pour la contribution annuelle doivent être déterminés selon la recommandation du Conseil sur la comptabilité dans le secteur public de CPA Canada, qui traite du passif des activités liées à la fermeture et à l'après-fermeture.

Les activités liées à la fermeture comprennent toutes celles relatives à la fermeture du site d'enfouissement lui-même telles que le recouvrement final, la végétation et l'achèvement des dispositifs de contrôle du drainage, la surveillance du lixiviat et de la qualité de l'eau et la surveillance ou la récupération des gaz.

Les activités d'entretien liées à l'après la fermeture sont celles portant sur le contrôle du site une fois qu'il ne peut plus accepter de déchets. Elles comprennent l'acquisition de terrain additionnel pour les zones tampons, la surveillance et le traitement du lixiviat, la surveillance de l'eau souterraine et de surface, la surveillance et la récupération du gaz et l'entretien des divers systèmes de contrôle, des systèmes de drainage et du recouvrement final.

Le passif est comptabilisé à mesure que la capacité du site d'enfouissement est utilisée. L'usage est mesuré sur une base volumétrique

Une étude technique achevée en 2019 a calculé que l'empreinte à la fin de la vie utile du site d'enfouissement contiendrait environ 4 918 700 mètres cubes de déchets équivalant à environ 3 474 000 tonnes. La Commission a installé partiellement un système de collecte et de surveillance faisant partie du processus futur de fermeture. L'engagement de ces sommes avant la date de fermeture réelle devrait réduire le coût des activités futures liées à la fermeture et à l'après-fermeture.

| | 2020 | 2019 |
|---|---------------|---------------|
| Principales constatations et hypothèses de mesure : | | |
| Ratio de compactage en tonnes métriques par mètre cube | 0.70 | 0.70 |
| Capacité totale estimée (tonnes) | 3 451 943 | 3 451 943 |
| Capacité cumulative jusqu'à la fin de l'exercice (tonnes) | 1 575 920 | 1 508 943 |
| Capacité estimée restante en fin d'exercice (tonnes) | 1 876 023 | 1 943 000 |
| Tonnage annuel estimé pour les années futures | 67 000 | 67 000 |
| Dernière année prévue de fonctionnement | 2048 | 2048 |
| Années estimées d'entretien lié à la fermeture et l'après-fermeture | 30 | 30 |
| Taux d'inflation | 2 % | 2 % |
| Taux d'actualisation des flux de trésorerie futurs | 4,5 % | 4,5 % |
| Années estimées d'entretien lié à la fermeture et après-fermeture | 345 582 \$ | 338 806 \$ |
| Solde du financement estimé pour l'entretien lié à la fermeture et l'après-fermeture à la fin de l'exploitation (valeur en dollars de 2048) | 12 675 752 \$ | 12 675 752 \$ |
| Les sorties futures estimées du flux de trésorerie associées aux activités de fermeture et d'après-fermeture sont actualisées à un taux de 4,5 % faisant en sorte que la valeur présente nette totale est évaluée à : | 3 695 878 \$ | 3 536 725 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

10. Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement des déchets solides (suite)

Le passif de ces activités a été calculé comme suit :

| | 2020 | 2019 |
|---|--------------|--------------|
| Total des flux de trésorerie actualisés des activités liées à la fermeture et l'après-fermeture | 3 695 878 \$ | 3 536 725 \$ |
| Multiplié par la capacité cumulative utilisée (tonnes) | 1 575 920 | 1 508 943 |
| Divisé par la capacité totale estimée (tonnes) | 3 451 943 | 3 451 943 |
| | 1 687 284 | 1 546 004 |
| Moins les dépenses antérieures constatées | 1 546 004 | 1 412 307 |
| | 141 280 \$ | 133 697 \$ |
| Augmentation du passif comptabilisé | 141 280 \$ | 133 697 \$ |

État des revenus et dépenses

Revenus

| | | |
|---|--------|----------|
| Gains réalisés sur l'aliénation d'investissements | \$ | 4 457 \$ |
| Gains non réalisés sur placements de portefeuille | | 35 510 |
| Revenus de placements | 48 948 | 48 844 |
| | 48 948 | 88 811 |

Dépenses

| | | |
|---|--------|--------|
| Pertes réalisés sur l'aliénation d'investissements | 4 569 | |
| Pertes non réalisées sur placements de portefeuille | 46 925 | |
| Frais de gestion des placements | 16 791 | 18 653 |
| | 68 285 | 18 653 |

Surplus (déficit) annuel

- 19 337 70 158

Solde du compte spécial

| | | |
|------------------|--------------|--------------|
| Début d'exercice | 1 626 634 | 1 556 476 |
| Fin d'exercice | 1 607 297 \$ | 1 626 634 \$ |

La Commission a des placements désignés et des revenus de placements à recevoir pour régler le passif au titre d'activités d'entretien liées à la fermeture et l'après-fermeture :

| | 2020 | 2019 |
|--|--------------|--------------|
| Liquidités détenues dans des comptes de placements | 87 647 \$ | 87 497 \$ |
| Investissements en portefeuille | | |
| Revenu fixe canadien | 965 371 | 939 480 |
| Actions ordinaires canadiennes | 542 971 | 590 886 |
| Revenu de placements à recevoir | 8 325 | 8 063 |
| Frais de gestion de placements à payer | - 4 300 | - 4 800 |
| | 1 600 014 \$ | 1 621 126 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

11. Incertitude relative aux données d'évaluation

La Commission a évalué les coûts futurs liés à la fermeture du site d'enfouissement et à la surveillance du site pendant une période subséquente de trente années d'après des hypothèses sur les événements futurs. Le passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture du site d'enfouissement inscrit dans les états financiers aura besoin d'être rajusté si les hypothèses importantes suivantes changent :

- (1) Une étude des coûts détermine que l'évaluation du coût des activités liées à la fermeture et l'après-fermeture diffère des prévisions actuelles.
- (2) Le taux d'inflation estimé à 2 % ou le taux d'actualisation estimé à 4,5 % diffère.
- (3) La capacité totale et la vie utile estimée du site d'enfouissement a été déterminé d'après le tonnage annuel moyen enfoui et les ratios de compactage. Le volume annuel répond à des facteurs tels que la démographie, l'augmentation du réacheminement des déchets et l'innovation technologique, qui varient et qui peuvent tous avoir un effet important sur le site d'enfouissement.

12. Imprévus

Dans le cours de ses activités, la Commission est touchée par diverses réclamations et procédures juridiques. Bien que le résultat final concernant les réclamations et procédures en instance au 31 décembre 2020 ne peut pas être prédit avec certitude, la direction estime que le règlement de ces affaires n'aura pas d'effet notable étant donné que la Commission souscrit à une assurance dont les garanties sont jugées appropriées.

13. Conformité des emprunts à court terme

Emprunts de capital provisoire

En fin d'exercice, la Commission a un pouvoir ministériel exceptionnel pour les emprunts de capital à court terme comme suit :

Emprunts de fonctionnement

Comme le prescrit le règlement 2012-109 afférent à la Loi sur la prestation de services régionaux, l'emprunt pour des dépenses de fonctionnement est limité à 5 % de ce budget et que l'emprunt pour les dépenses de fonctionnement du Service de gestion des déchets solides est limité à 25 % de son budget de fonctionnement.

En 2020, la Commission a respecté ces restrictions.

Emprunts interfonds

Le manuel de présentation des rapports financiers municipaux exige que les emprunts interfonds à court terme soient remboursés dans l'année qui suit à moins que l'emprunt vise un projet d'immobilisation. L'emprunt interfonds respecte les exigences.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

14. Rapprochement surplus/déficit

| | 2020 | 2019 |
|---|---------------------|---------------------|
| Actif financier net | 244 332 \$ | - 493 029 \$ |
| Rajustements : | | |
| Perte (gain) non réalisée sur placements de portefeuille | - 9 043 | - 55 968 |
| Dette à long terme | 1 346 000 | 2 000 000 |
| Inventaire de fournitures | 51 381 | 57 194 |
| Dépenses payées d'avance | 53 922 | 75 541 |
| Actif net à court terme | <u>1 686 592 \$</u> | <u>1 583 738 \$</u> |
| Composition de l'actif net à court terme | | |
| Excédent 2018 du fonds Gestion des déchets solides | | 292 028 |
| Excédent 2018 du fonds Planification régionale et coopération | | 27 926 |
| Excédent 2018 du fonds Planification locale | | 24 320 |
| Excédent 2018 du fonds Installation de production d'énergie | | 2 003 |
| Excédent 2019 du fonds Gestion des déchets solides | 96 096 | 96 096 |
| Excédent 2019 du fonds Planification régionale et coopération | 6 293 | 6 293 |
| Excédent 2019 du fonds Planification locale | 47 772 | 47 772 |
| Déficit 2019 du fonds Installation de production d'énergie | - 53 109 | - 53 109 |
| Excédent 2020 du fonds Gestion des déchets solides | 446 028 | |
| Excédent 2020 du fonds Planification régionale et coopération | 8 265 | |
| Déficit 2020 du fonds Planification locale | - 16 542 | |
| Déficit 2020 du fonds Installation de production d'énergie | - 229 | |
| Soldes du fonds de réserve | 1 152 018 | 1 140 409 |
| | <u>1 686 592 \$</u> | <u>1 583 738 \$</u> |

15. Instruments financiers

De par ses activités, la Commission est exposée à des risques de différents types liés à l'utilisation d'instruments financiers. Elle s'est donc dotée d'un cadre complet de surveillance, d'évaluation et de gestion des risques. L'analyse suivante renseigne sur l'exposition aux risques et leur concentration au 31 décembre 2020.

Risque de crédit

Les risques liés au crédit découlent de l'éventualité qu'une partie à un instrument financier puisse causer à l'autre une perte financière en faisant défaut d'honorer ses obligations. La Commission est exposée au risque de crédit de la part de ses clients. Pour réduire ce risque, la Commission examine les antécédents d'un nouveau client avant de lui faire crédit, demande des dépôts de sécurité ou des lettres de crédit bancaire, procède à des examens périodiques du comportement de ses clients existants en matière de crédit et contacte les clients ayant des factures en souffrance. Le secteur gouvernemental canadien représente 100 % du revenu provenant des contributions des membres. De plus, 74,0 % (2019 - 73,5 %) des redevances de déversement d'autres sources proviennent de quatre grands clients. Le reste est constitué d'un grand nombre de clients variés.

| Classement chronologique des comptes clients (sans perte de valeur) | En souffrance | En souffrance de | En souffrance de |
|---|-------------------|-------------------|--------------------------|
| | <u>d'un mois</u> | <u>deux mois</u> | <u>plus de deux mois</u> |
| Gouvernementaux | 149 764 \$ | 119 305 \$ | |
| Non gouvernementaux | 116 985 | 10 192 | 1 115 |
| | <u>266 749 \$</u> | <u>129 497 \$</u> | <u>1 115 \$</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes to the Consolidated Financial Statements
le 31 décembre 2020

15. Instruments financiers (suite)

Classement chronologique des comptes clients en souffrance (avec perte de valeur)

Clients canadiens

Non gouvernementaux

- \$ - \$ - \$

La perte de valeur est déterminée par le temps écoulé, l'historique de perception et les communications avec le client

Risque du marché

Les risques liés au marché ont trait à la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier qui subit les fluctuations du marché des valeurs mobilières. Il en existe trois types : le risque de change, le risque de taux d'intérêt et le risque de prix. La Commission possède des placements de portefeuille, détenus sous forme d'instruments de capitaux propres, de titres de créance et de fonds communs de placement dont la valeur se chiffre à 2 654 606 \$ uniquement de sources nationales. Ces instruments sont assujettis à des fluctuations du marché des actions, qu'elles soient causées par des facteurs propres aux instruments financiers eux-mêmes ou à leur émetteur, ou à des facteurs touchant tous les instruments financiers échangés sur le marché.

La Commission n'a pas de politique d'investissement officielle. Le gestionnaire du fonds veille à une diversification raisonnable du portefeuille de placements par une sélection rigoureuse des catégories de titres et des secteurs.

| | 2020 | 2019 |
|--|----------------|----------------|
| Répartition de l'investissement selon la catégorie d'actif : | | |
| Fonds communs de placement canadiens | 41,9 % | 28,2 % |
| Revenu fixe canadien | 38,2 % | 44,6 % |
| Actions canadiennes | 19,9 % | 27,2 % |
| | <u>100,0 %</u> | <u>100,0 %</u> |
| Répartition de l'investissement selon le secteur : | | |
| Fonds communs de placement canadiens | | |
| Comptes d'épargne à intérêt élevé | 41,9 % | 28,2 % |
| Revenu fixe canadien | | |
| Fédéral et provincial | 22,4 % | 28,0 % |
| Municipal | 1,2 % | 1,0 % |
| Privé | 14,6 % | 15,6 % |
| Actions canadiennes | | |
| Énergie | 3,3 % | 6,7 % |
| Matières | 1,8 % | 1,7 % |
| Industrielles | 0,4 % | 0,5 % |
| Consommation discrétionnaire | 3,3 % | 3,7 % |
| Consommation valeur sûre | 0,4 % | 1,0 % |
| Finances | 7,1 % | 10,8 % |
| Technologie de l'information | 1,6 % | 1,3 % |
| Communications | 1,1 % | 1,5 % |
| Services publics | 0,5 % | |
| Fonds de placement immobilier | 0,4 % | |
| | <u>100,0 %</u> | <u>100,0 %</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

15. Instruments financiers (suite)

Risque de taux d'intérêt

Les risques liés au taux d'intérêt concernent la fluctuation de la juste valeur des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier dont les taux d'intérêt varient. Les soldes en main gagnent de l'intérêt à des taux flottants et les soldes des placements à revenu fixe portent intérêt à des taux fixes. En raison de la gestion professionnelle du portefeuille de placements et du rendement prévu à long terme, la Commission estime que le risque de taux d'intérêt est faible pour les placements. La dette à long terme de 1 346 000 \$ (2019 - 2 000 000 \$) porte intérêt à taux fixe jusqu'à son remboursement en 2022. La dette bancaire de 6 015 \$ (2019 - 6 743 \$) porte intérêt à un taux flottant. En raison du solde minime de l'endettement bancaire, la Commission estime que le risque de taux d'intérêt est faible.

Risque de change

Les risques de change se présentent quand la juste valeur des flux de trésorerie d'un instrument financier fluctue en raison de la volatilité des taux de change étrangers. La Commission n'a pas de vente ni de comptes en espèces étrangères.

La Commission n'est exposée à un risque de change que par les achats faits auprès de fournisseurs canadiens de biens provenant directement ou indirectement de fabricants étrangers (c.-à-d. du matériel lourd acheté pour le site d'enfouissement qui vient surtout des États-Unis).

Risque de liquidité

Les risques liés aux liquidités consistent en des difficultés pour une entité d'honorer ses obligations face au passif financier. La Commission détient un capital de fonctionnement important sous forme de comptes débiteurs de ses clients, mais la direction est d'avis que les flux de trésorerie suffiront à régler ses obligations financières. Si des difficultés se présentaient sur le plan des liquidités, la Commission a la capacité d'emprunter pour obtenir un capital de fonctionnement et d'immobilisation.

16. Avantages postérieurs à l'emploi et congés rémunérés

La Commission utilise pour ses employés syndiqués un régime de retraite à cotisation déterminée selon lequel l'obligation de l'employeur est limitée à une cotisation de contrepartie allant jusqu'à 5 % de la paye ordinaire et du temps supplémentaire. Pour les employés à temps plein ayant dix années d'ancienneté ou plus, l'employeur fournit une cotisation de contrepartie de 6 %. La dépense comptabilisée dans les états financiers 2020 totalise 89 048 \$ (2019 - 88 689 \$). Il n'est pas survenu de changement notable dans le régime de retraite au cours de l'exercice.

La Commission cotise à un régime d'avantages REER pour ses employés de direction à temps plein. Elle fournit une contrepartie aux cotisations des employés à hauteur d'un pourcentage déterminé de gains. La dépense comptabilisée dans les états financiers 2020 totalise 42 470 \$ (2019 - 36 626 \$).

La Commission accorde des congés de maladie aux employés à temps plein. Un employé peut prendre un congé payé pour un temps égal au temps accumulé pour congés de maladie. Les congés de maladie inutilisés sont payés aux employés syndiqués la dernière période de paye de l'exercice. En conséquence, il n'y a pas de passif de fin d'exercice.

17. Chiffres correspondants de la période précédente

Certains des montants correspondants de 2019 ont été reclassés pour des raisons de conformité à la présentation des états financiers adoptée pour l'exercice en cours.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

18. Annexe des immobilisations corporelles

| | Terrain | Bâtiments | Véhicules | Machinerie | | Meubles et accessoires | Infrastructure | | Actifs en Construction | 2020 Total | 2019 Total |
|---|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------|---------------|
| | | | | lourde | Équipement | | Site d'enfouissement et chemins | Cellules d'enfouissement | | | |
| COÛT | | | | | | | | | | | |
| Solde, début d'exercice | 1 388 900 \$ | 6 961 121 \$ | 187 502 \$ | 8 326 036 \$ | 5 012 732 \$ | 42 475 \$ | 11 727 447 \$ | 30 550 006 \$ | \$ | 64 196 219 \$ | 63 885 539 \$ |
| Plus : Ajouts nets en cours d'exercice | 20 412 | | 67 608 | 275 084 | 66 227 | | | | 32 341 | 461 672 | 859 584 |
| Moins : Aliénations en cours d'exercice | 235 852 | | | | | | | 28 129 | | 263 981 | 548 904 |
| Solde, fin d'exercice | 1 173 460 | 6 961 121 | 255 110 | 8 601 120 | 5 078 959 | 42 475 | 11 727 447 | 30 521 877 | 32 341 | 64 393 910 | 64 196 219 |
| AMORTISSEMENTS CUMULÉS | | | | | | | | | | | |
| Solde, début d'exercice | | 3 145 069 | 120 046 | 6 017 432 | 4 402 689 | 42 475 | 4 965 135 | 27 448 009 | | 46 140 855 | 44 553 294 |
| Plus : Amortissements en cours d'exercice | | 170 466 | 17 684 | 384 226 | 184 166 | | 232 407 | 1 068 645 | | 2 057 594 | 2 073 017 |
| Moins : Amortissements cumulés sur cessions | | | | | | | | | | | 485 456 |
| Solde, fin d'exercice | | 3 315 535 | 137 730 | 6 401 658 | 4 586 855 | 42 475 | 5 197 542 | 28 516 654 | | 48 198 449 | 46 140 855 |
| VALEUR COMPTABLE NETTE | 1 173 460 \$ | 3 645 586 \$ | 117 380 \$ | 2 199 462 \$ | 492 104 \$ | \$ | 6 529 905 \$ | 2 005 223 \$ | 32 341 \$ | 16 195 461 \$ | 18 055 364 \$ |
| Consistant en : | | | | | | | | | | | |
| Biens pour services de gestion des déchets | 1 173 460 \$ | 3 645 586 \$ | 117 380 \$ | 2 149 048 \$ | 453 673 \$ | \$ | 6 529 905 \$ | 2 005 223 \$ | 32 341 \$ | 16 106 616 \$ | 17 931 253 \$ |
| Biens pour Installation de production d'énergie | | | | 50 414 | 38 431 | | | | | 88 845 | 124 111 |
| | 1 173 460 \$ | 3 645 586 \$ | 117 380 \$ | 2 199 462 \$ | 492 104 \$ | \$ | 6 529 905 \$ | 2 005 223 \$ | 32 341 \$ | 16 195 461 \$ | 18 055 364 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy

Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

19. Annexe de divulgation des segments

| | Services de gestion des déchets solides | Services de planification régionale et de coopération | Services de planification locale | Installation de production d'énergie | 2020 Consolidé | 2019 Consolidé |
|--|---|---|-------------------------------------|---|----------------------|---------------------|
| Revenus | | | | | | |
| Contributions versées par les membres | 2 328 856 \$ | 34 096 \$ | 205 236 \$ | \$ | 2 568 188 \$ | 2 569 469 \$ |
| Ventes de services | 5 830 747 | | 1 437 | 58 829 | 5 891 013 | 6 143 280 |
| Transferts gouvernementaux | 31 694 | 2 146 | 13 750 | | 47 590 | 64 447 |
| Intérêts | 62 940 | | 274 | | 63 214 | 72 618 |
| Gain sur aliénation d'immobilisations corporelles | | | | | | 9 681 |
| Gain sur vente de placements | | | | | | 4 457 |
| | 8 254 237 | 36 242 | 220 697 | 58 829 | 8 570 005 | 8 863 952 |
| Dépenses | | | | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 3 279 687 | 34 410 | 177 396 | 77 426 | 3 568 919 | 3 549 317 |
| Biens et services | 3 622 143 | 21 493 | 83 889 | 44 302 | 3 771 827 | 3 381 217 |
| Amortissement | 2 022 328 | | | 35 266 | 2 057 594 | 2 073 017 |
| Interest | 37 567 | | | | 37 567 | 95 080 |
| Perte sur aliénation d'immobilisations corporelles | 235 852 | | | | 235 852 | |
| Perte sur vente de placements | 4 569 | | | | 4 569 | |
| | 9 202 146 | 55 903 | 261 285 | 156 994 | 9 676 328 | 9 098 631 |
| Excédent (déficit) de l'exercice | - 947 909 \$ | - 19 661 \$ | - 40 588 \$ | - 98 165 \$ | -1 106 323 \$ | - 234 679 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

20. Rapprochement des surplus annuels

| | Fonds de fonctionnement déchets solides | Fonds de Planification régionale et coopération | Fonds de fonctionnement planification | Fonds de fonctionnement Installations de production d'énergie | Fonds d'immobilisations déchets solides | Fonds d'immobilisations production d'énergie | Fonds de réserve/immobilisations Installations de production d'énergie | Fonds de réserve pour immobilisations gestion des déchets solides | Fonds de réserve pour immobilisations planification locale | Fonds de réservation de fonctionnement déchets solides | Fonds de réserve de fonctionnement planification locale | Total |
|--|---|--|---|--|---|--|---|---|--|---|---|---------------------|
| Excédent annuel 2020 (déficit) | 1 304 452 \$ | - 19 661 \$ | - 40 862 \$ | - 62 899 \$ | - 2 258 180 \$ | - 35 266 \$ | | 4 423 \$ | 220 \$ | 1 396 \$ | 54 \$ | - 1 106 323 \$ |
| Rajustements de l'excédent (déficit) annuel selon les exigences du financement | | | | | | | | | | | | |
| Excédent (déficit) de la deuxième année antérieure | 292 028 | 27 926 | 24 320 | 2 003 | | | | | | | | 346 277 |
| Transferts entre fonds | | | | | | | | | | | | |
| de fonctionnement déchets solides à réserve pour immobilisations déchets solides | - 225 000 | | | | | | | 225 000 | | | | |
| de fonctionnement déchets solides vers fonds de fonctionnement des installations de production d'énergie | - 102 667 | | | 102 667 | | | | | | | | |
| de fonctionnement déchets solides vers fonds d'immobilisation déchets solides | - 654 000 | | | | 654 000 | | | | | | | |
| de fonctionnement déchets solides vers fonds d'immobilisation déchets solides | - 200 188 | | | | 200 188 | | | | | | | |
| de fonctionnement d'installations de production d'énergie vers fonds de réserve pour d'immobilisations de production d'énergie | | | | - 42 000 | | | 42 000 | | | | | |
| d'immobilisations déchets solides vers fonds de fonctionnement déchets solides | 28 129 | | | | - 28 129 | | | | | | | |
| de réserve pour d'immobilisations déchets solides vers fonds d'immobilisations déchets solides | | | | | 261 484 | | | - 261 484 | | | | |
| Perte (gain) par aliénation d'immobilisations corporelles | | | | | 235 852 | | | | | | | 235 852 |
| Amortissement du coût de financement reporté | 3 274 | | | | | | | | | | | 3 274 |
| Amortissement des immobilisations corporelles | | | | | 2 022 328 | 35 266 | | | | | | 2 057 594 |
| Total des rajustements de l'excédent (déficit) annuel | - 858 424 | 27 926 | 24 320 | 62 670 | 3 345 723 | 35 266 | 42 000 | - 36 484 | | | | 2 642 997 |
| Excédent (déficit) annuel 2020 des fonds selon les exigences du GNB | 446 028 \$ | 8 265 \$ | - 16 542 \$ | - 229 \$ | 1 087 543 \$ | \$ | 42 000 \$ | - 32 061 \$ | 220 \$ | 1 396 \$ | 54 \$ | 1 536 674 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes to the Consolidated Financial Statements
le 31 décembre 2020

21. État des réserves

| | Réserve pour immobilisations gestion des déchets solides | Réserve pour immobilisations planification locale | Réserve pour immobilisations installations production d'énergie | Réserve de fonctionnement gestion des déchets solides | Réserve de fonctionnement planification locale | 2020 Total | 2019 Total |
|---|---|--|--|--|---|---------------------|---------------------|
| Éléments d'actif | | | | | | | |
| Encaisse | 5 516 \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | 5 516 \$ | 525 000 \$ |
| Investissements | 790 106 | 41 438 | 42 000 | 262 512 | 10 208 | 1 146 264 | 614 632 |
| Revenu de placements à recevoir | 171 | 9 | | 56 | 2 | 238 | 777 |
| | <u>795 793 \$</u> | <u>41 447 \$</u> | <u>42 000 \$</u> | <u>262 568 \$</u> | <u>10 210 \$</u> | <u>1 152 018 \$</u> | <u>1 140 409 \$</u> |
| Excédent accumulé | <u>795 793 \$</u> | <u>41 447 \$</u> | <u>42 000 \$</u> | <u>262 568 \$</u> | <u>10 210 \$</u> | <u>1 152 018 \$</u> | <u>1 140 409 \$</u> |
| Revenus | | | | | | | |
| Transfert du Fonds de fonctionnement déchets solide | 225 000 \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | 225 000 \$ | 525 000 \$ |
| Transfert du Fonds de fonctionnement production d'énergie | | | 42 000 | | | 42 000 | |
| Revenus de placements | 4 423 | 220 | | 1 396 | 54 | 6 093 | 9 465 |
| | <u>229 423</u> | <u>220</u> | <u>42 000</u> | <u>1 396</u> | <u>54</u> | <u>273 093</u> | <u>534 465</u> |
| Dépenses | | | | | | | |
| Transfert au fonds d'immobilisations des déchets solides | 261 484 | | | | | 261 484 | |
| Excédent (déficit) annuel | - 32 061 | 220 | 42 000 | 1 396 | 54 | 11 609 | 534 465 |
| Excédent accumulé | | | | | | | |
| Début d'exercice | 827 854 | 41 227 | | 261 172 | 10 156 | 1 140 409 | 605 944 |
| Fin d'exercice | <u>795 793 \$</u> | <u>41 447 \$</u> | <u>42 000 \$</u> | <u>262 568 \$</u> | <u>10 210 \$</u> | <u>1 152 018 \$</u> | <u>1 140 409 \$</u> |

Les placements du fonds de réserve sont détenus à titre de fonds communs de placement.

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

21. État des réserves (suite)

Résolutions de la Commission concernant les transferts à destination et en provenance des réserves :

28 septembre 2020

6. RFP 2020-02 - Baler

Proposition : Accepter la proposition de Bale Force Recycling Equipment, datée du 14 septembre 2020, de fournir et d'installer une (1) « presse à balles compacter horizontale American 7242 1050 » pour un total de 261 484,35 \$, plus TVH, à financier à partir du fonds de réserve pour immobilisations du site d'enfouissement.

On explique que même si l'on s'attendait initialement à ce que le coût soit d'environ 250 000 \$, la contingence de 10 % permet d'envisager un coût de 261 484,35 \$. De plus, comme il s'agit d'un service de recyclage, la CSRF récupérera TVH.

Proposé par : Grace Losier
 Appuyé par : Shirley McAlary
 Vote : Proposition adopté

21 décembre 2020

7. Finances

d. Motions de fin d'exercice

a. Fonds Chantiers Canada

Proposition : Approuver le transfert de 25 000 \$ du Fonds de fonctionnement des services de gestion des déchets solides au Fonds de réserve d'immobilisations des services de gestion des déchets solides, conformément au budget de 2020, selon le projet n° 27900 – Fonds Chantiers Canada (FCC) Canada–Nouveau-Brunswick - volet Collectivités.

Proposé par : Shirley McAlary
 Seconded: Gary Clark
 Vote : Proposition adopté

b. Fonds de réserve pour immobilisations de production d'énergie

Marc MacLeod explique que l'installation de production, qui est un service distinct, a besoin d'un fonds de réserve pour immobilisations distinct.

Proposition : Constituer un fonds de réserve pour immobilisations pour l'installation de production d'énergie et approuver le transfert de 42 000 \$ du fonds de fonctionnement des services de l'installation de production au fonds de réserve pour immobilisations de l'installation de production.

Proposé par : Grace Losier
 Appuyé par : Brenda Rathburn
 Vote : Proposition adopté

c. Fonds de réserve pour les immobilisations de déchets solides

Proposition : Approuver le transfert de 200 000 \$ du fonds de fonctionnement des Services de gestion des déchets solides au fonds de réserve pour les immobilisations des Services de gestion des déchets solides.

Proposé par : Gary Clark
 Appuyé par : Shirley McAlary
 Vote : Proposition adopté

Marc MacLeod
 Directeur général
 Commission de services régionaux de Fundy

Date

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

22. Budget de fonctionnement à budget selon la CSP

| | Budget de Services généraux | Budget Planification régionale et coopération | Budget planification locale | Budget Déchets solides | Budget installation de production d'énergie | Total partiel | Amortissement | Transferts | Total |
|--|-----------------------------|---|-----------------------------|------------------------|---|---------------|---------------|------------|---------------|
| Revenus | | | | | | | | | |
| Contributions versées par les membres | \$ | 34 097 \$ | 205 236 \$ | 2 127 600 \$ | \$ | 2 366 933 \$ | \$ | \$ | 2 366 933 \$ |
| Ventes de services | | | | 5 664 400 | 159 564 | 5 823 964 | | | 5 823 964 |
| Transferts Gouvernementaux | | | 41 250 | | | 41 250 | | | 41 250 |
| Transferts de nos propres fonds et d'autres | 295 128 | | | | 102 666 | 397 794 | | - 397 794 | |
| Intérêts | | | | 40 000 | | 40 000 | | | 40 000 |
| Excédent de la deuxième année antérieure | | 27 926 | 24 320 | 292 028 | 2 003 | 346 277 | | - 346 277 | |
| | 295 128 | 62 023 | 270 806 | 8 124 028 | 264 233 | 9 016 218 | | - 744 071 | 8 272 147 |
| Dépenses | | | | | | | | | |
| Gouvernance | 62 340 | | | | | 62 340 | | | 62 340 |
| Administration | 232 788 | 54 523 | 41 537 | 1 097 363 | 14 653 | 1 440 864 | 25 000 | - 295 128 | 1 170 736 |
| Planification et partage des coûts - Infrastructure régionale sports, loisirs, culture | | 7 500 | | | | 7 500 | | | 7 500 |
| Services de planification et d'inspection des bâtiments | | | 226 769 | | | 226 769 | | | 226 769 |
| Fonctionnement - services de gestion des déchets solides | | | | 5 664 999 | 190 530 | 5 855 529 | 2 008 000 | | 7 863 529 |
| Services financiers | | | | | | | | | |
| - Intérêts | | | | 42 700 | 6 250 | 48 950 | | | 48 950 |
| - Autres frais de financement | | | 2 500 | 34 000 | 2 800 | 39 300 | | | 39 300 |
| - Transfert au fonds d'immobilisation - remboursement de dette | | | | 653 000 | | 653 000 | | - 653 000 | |
| - Transfert au fonds d'immobilisation - acquisition d'actif | | | | 350 000 | 50 000 | 400 000 | | - 400 000 | |
| - Transfert à la réserve de capital | | | | 25 000 | | 25 000 | | - 25 000 | |
| - Transfert au fonctionnement de l'installation de production d'énergie | | | | 102 666 | | 102 666 | | - 102 666 | |
| Dépenses au titre d'activités de fermeture et d'après-fermeture | | | | 134 300 | | 134 300 | | | 134 300 |
| Autres Services fiscaux | | | | 20 000 | | 20 000 | | | 20 000 |
| | 295 128 | 62 023 | 270 806 | 8 124 028 | 264 233 | 9 016 218 | 2 033 000 | -1 475 794 | 9 573 424 |
| Excédent (Déficit) | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | \$ | -2 033 000 \$ | 731 723 \$ | -1 301 277 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui

| | 2020 | | 2019 |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | Réel | Réel |
| Revenus | | | |
| Contributions versées par les membres | | | |
| Services régionaux de planification et de coopération | 34 097 \$ | 34 096 \$ | 63 734 \$ |
| Services locaux de planification | 205 236 | 205 236 | 206 045 |
| Frais de déversement des déchets solides | 2 127 600 | 2 328 856 | 2 299 690 |
| Total des contributions des membres | <u>2 366 933 \$</u> | <u>2 568 188 \$</u> | <u>2 569 469 \$</u> |
| | | | |
| Ventes de services | | | |
| Services de déchets solides | | | |
| Frais de déversement d'autres sources | | | |
| Industriel, commercial, institutionnel | 4 892 400 \$ | 4 882 830 \$ | 5 192 280 \$ |
| Construction et démolition | 154 000 | 185 197 | 172 742 |
| Déchets spéciaux | 72 000 | 46 780 | 76 637 |
| Matières recyclables | | | |
| Fibre | 123 000 | 108 805 | 88 105 |
| Produits consignés | 10 000 | 22 354 | 18 696 |
| Métaux | 20 000 | 38 119 | 34 838 |
| Peintures | 5 000 | 7 774 | 8 821 |
| Plastiques | 10 000 | 4 509 | 12 628 |
| Autres | 117 000 | 184 150 | 159 383 |
| Autres revenus de fonctionnement | | | |
| Matières organiques | 224 000 | 284 969 | 180 511 |
| Compost | 5 000 | 7 803 | 7 012 |
| Autres | 32 000 | 59 167 | 97 990 |
| Production d'énergie | 159 564 | 58 829 | 93 182 |
| Total des ventes de services | <u>5 823 964 \$</u> | <u>5 891 013 \$</u> | <u>6 143 280 \$</u> |
| | | | |
| Transferts Gouvernementaux | | | |
| Fonds en fiducie pour l'environnement | \$ | 28 419 \$ | 21 352 \$ |
| Développement régional des loisirs | 41 250 | 13 750 | 41 250 |
| Gouvernement du Canada - Aide à l'emploi | | 3 276 | |
| Gouvernement du Canada – Vie active | | 2 145 | 1 845 |
| Total des transferts gouvernementaux | <u>41 250 \$</u> | <u>47 590 \$</u> | <u>64 447 \$</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui (suite)

| | 2020 | | 2019 |
|---|--------------------------|------------|------------|
| | (Non vérifié) Budgété | Réel | Réel |
| Dépenses | | | |
| Services généraux | | | |
| Gouvernance | | | |
| Membres du conseil d'administration | | | |
| Indemnités | 46 340 \$ | 43 303 \$ | 42 661 \$ |
| Déplacements | 4 000 | 3 272 | 3 900 |
| Assurance | 12 000 | 12 075 | 13 512 |
| Total de la gouvernance | 62 340 | 58 650 | 60 073 |
| Administration | | | |
| Bureau du directeur général | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 52 640 | 52 456 | 46 093 |
| Déplacements | 5 000 | 190 | 4 932 |
| Formation et perfectionnement | 2 500 | | 185 |
| Ressources humaines | 23 700 | 23 588 | 25 239 |
| Gestion financière | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 105 200 | 94 655 | 111 879 |
| Formation et perfectionnement | 2 500 | 2 091 | |
| Frais de vérification externe | 13 000 | 18 771 | 13 815 |
| Autres services administratifs | | | |
| Publicité et relations publiques | 1 000 | | 261 |
| Services juridiques | 5 000 | 198 | 8 622 |
| Matériel de bureau et fournitures | 7 948 | 4 656 | 2 851 |
| Impression et copie | 9 300 | 10 425 | 7 271 |
| Télécommunications | 4 000 | 2 767 | 3 107 |
| Autres | 1 000 | 747 | 319 |
| Total - administration | 232 788 | 210 544 | 224 574 |
| Total des dépenses des services généraux | 295 128 \$ | 269 194 \$ | 284 647 \$ |
| Attribués à : | | | |
| Services de planification régionale et de coopération | 54 523 \$ | 49 357 \$ | 56 929 \$ |
| Services locaux de planification | 13 544 | 12 400 | 12 211 |
| Services de gestion des déchets solides | 221 158 | 202 053 | 208 732 |
| Production d'électricité | 5 903 | 5 384 | 6 775 |
| | 295 128 \$ | 269 194 \$ | 284 647 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui (suite)

| | 2020 | | 2019 |
|---|--------------------------|-----------|-----------|
| | (Non vérifié) Budgété | Réel | Réel |
| Dépenses | | | |
| Services de planification régionale et de coopération | | | |
| Part attribuée des services généraux | 54 523 \$ | 49 357 \$ | 56 929 \$ |
| Infrastructure régionale sports, loisirs, culture : | | | |
| Planification et partage des coûts | | | |
| Administration | 7 500 | 5 291 | 7 500 |
| Projet de vie active | | 1 255 | 1 845 |
| | 7 500 | 6 546 | 9 345 |
| Total des dépenses - services régionaux de planification et coopération | 62 023 \$ | 55 903 \$ | 66 274 \$ |

Dépenses

Services locaux de planification

| | | | |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|
| Administration | | | |
| Part attribuée des services généraux | 13 544 \$ | 12 400 \$ | 12 211 \$ |
| Autres services administratifs | | | |
| Publicité et relations publiques | 3 000 | 401 | 8 824 |
| Assurance responsabilité | 5 000 | 5 000 | 5 000 |
| Services juridiques | 5 000 | 1 729 | 8 331 |
| Immeuble du bureau | 4 248 | 2 704 | 1 860 |
| Matériel de bureau et fournitures | 820 | 702 | 259 |
| Impression et copie | 900 | 517 | 724 |
| Télécommunications | 8 400 | 3 845 | 2 862 |
| Autres | 625 | 606 | 585 |
| Total - administration | 41 537 | 27 904 | 40 656 |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui (suite)

| | 2020 | | 2019 |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | Réel | Réel |
| Services de planification et d'inspection des bâtiments | | | |
| Services de planification | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 90 169 | 65 394 | 64 527 |
| Déplacements | 4 500 | 946 | 3 025 |
| Formation et perfectionnement | 3 500 | 1 207 | 2 171 |
| Plans et documents de référence | 1 000 | 184 | |
| Fonctionnement et Planète SIG | 1 000 | 628 | 225 |
| Publicité | 500 | 649 | 500 |
| Comités de planification | 6 400 | 2 485 | 4 146 |
| Autres | 300 | 48 634 | 11 031 |
| | <u>107 369</u> | <u>120 127</u> | <u>85 625</u> |
| Services d'inspection | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 105 950 | 105 559 | 97 524 |
| Déplacements | 8 200 | 4 800 | 6 466 |
| Formation et perfectionnement | 4 000 | 46 | 1 412 |
| Plans et documents de référence | 500 | 390 | |
| Fonctionnement et Planète SIG | 750 | 535 | 710 |
| | <u>119 400</u> | <u>111 330</u> | <u>106 112</u> |
| Total Planning and Building Inspection Services | <u>226 769</u> | <u>231 457</u> | <u>191 737</u> |
| Fiscal Services | | | |
| Other Financing Charges | | | |
| Banking service charge | 2 500 | 1 925 | 3 103 |
| | <u>2 500</u> | <u>1 925</u> | <u>3 103</u> |
| Total des dépenses de planification locale | <u>270 806 \$</u> | <u>261 286 \$</u> | <u>235 496 \$</u> |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui (suite)

| | 2020 | | 2019 |
|--|------------------|------------------|------------------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | Réel | Réel |
| Dépenses | | | |
| Déchets domestiques dangereux | | | |
| Administration | | | |
| Part attribuée des services généraux | 221 158 \$ | 202 053 \$ | 208 732 \$ |
| Bureau du directeur | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 183 530 | 185 088 | 182 576 |
| Déplacements | 11 000 | 1 061 | 1 670 |
| Formation et perfectionnement | 10 500 | 2 746 | 1 401 |
| Autres services administratifs | | | |
| Assurance | 134 300 | 143 509 | 130 394 |
| Services professionnels | 91 000 | 64 233 | 85 845 |
| Services juridiques | 5 000 | 10 951 | |
| Immeuble du bureau | 13 200 | 17 514 | 13 803 |
| Matériel de bureau et fournitures | 28 776 | 73 912 | 26 407 |
| Impression et copie | 3 300 | 2 693 | 2 516 |
| Télécommunications | 12 500 | 11 902 | 10 762 |
| Crane Mountain Enhancement Inc. (note 24) | 24 745 | 24 745 | 24 475 |
| Fonds d'amélioration des communautés hôtes (note 24) | 90 199 | 64 903 | 89 218 |
| Éducation du public | | | |
| Personnel | 154 180 | 144 997 | 142 175 |
| Publicité, visites, promotion | 90 775 | 99 108 | 88 254 |
| Autres frais administratifs | 23 200 | 14 507 | 22 029 |
| Amortissement | 25 000 | 26 355 | 24 903 |
| Total - administration | 1 122 363 | 1 090 277 | 1 055 160 |
| Opérations | | | |
| Poste de pesée et bâtiments | | | |
| Personnel | 95 980 | 92 336 | 90 874 |
| Réparation et entretien | 7 000 | 3 183 | |
| Électricité | 9 000 | 8 103 | 8 528 |
| Impôt foncier | 233 700 | 240 345 | 229 164 |
| Santé et sécurité de l'environnement | 9 050 | 4 519 | 6 881 |
| Amortissement | 39 500 | 38 223 | 39 525 |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

Revenus et dépenses à l'appui (suite)

| | 2020 | | 2019 |
|---|---------------|-----------|-----------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | Réel | Réel |
| Services de déchets solides | | | |
| Machinerie et matériel | | | |
| Carburant | 197 050 | 170 414 | 206 236 |
| Réparation et entretien | 158 248 | 141 535 | 95 905 |
| Amortissement | 220 000 | 197 656 | 169 847 |
| Fonctionnement du site d'enfouissement | | | |
| Personnel | 753 428 | 746 274 | 739 290 |
| Entretien du site et des chemins | 33 700 | 41 008 | 57 924 |
| Surveillance | 65 600 | 57 918 | 58 500 |
| Sécurité et sûreté des lieux et installations | 12 750 | 10 216 | 11 609 |
| Manutention de déchets spéciaux | 11 700 | 21 000 | 7 020 |
| Matériau de recouvrement des cellules | 350 098 | 652 557 | 142 788 |
| Personnel de gestion du lixiviat | 319 254 | 350 947 | 424 911 |
| Gestion du lixiviat et des boues | 628 638 | 426 057 | 717 464 |
| Gestion du gaz et de sécurité | 27 274 | 141 522 | 32 230 |
| Intérêts | 42 700 | 37 567 | 94 138 |
| Amortissement | 1 301 800 | 1 283 897 | 1 294 495 |
| Poste de pesée | | | |
| Personnel | 172 400 | 174 854 | 171 758 |
| Fournitures | 22 900 | 22 347 | 16 256 |
| Amortissement | 39 300 | 38 768 | 39 368 |
| Réacheminement des déchets | | | |
| Personnel - installation de recyclage | 821 040 | 736 677 | 684 650 |
| Personnel - dépôts de collecte | 419 039 | 398 226 | 424 184 |
| Installation de recyclage | 158 864 | 159 879 | 131 862 |
| Programme de dépôts de collecte | 270 107 | 198 224 | 250 202 |
| Amortissement - installation de recyclage | 66 800 | 123 785 | 61 676 |
| Amortissement - programme de dépôts de collecte | 25 600 | 31 342 | 78 635 |
| Programme de compostage | | | |
| Personnel | 281 610 | 271 231 | 275 041 |
| Traitement | 453 569 | 434 924 | 371 430 |
| Achats de charriots et de bacs | 117 200 | 111 237 | 66 431 |
| Intérêts | | | 942 |
| Amortissement | 282 300 | 282 302 | 282 979 |

Commission de services régionaux de Fundy
**Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020**

| Revenus et dépenses à l'appui (suite) | 2020 | | 2019 |
|--|---------------|--------------|--------------|
| | (Non vérifié) | | |
| | Budgété | Réel | Réel |
| Déchets domestiques dangereux | | | |
| Collecte | 4 000 | 261 | 341 |
| Élimination | 27 000 | 42 335 | 22 921 |
| Autres | 4 800 | 1 498 | 4 527 |
| Total des activités de déchets solides | 7 682 999 | 7 693 167 | 7 310 532 |
| Services financiers | | | |
| Autres frais financiers | | | |
| Coûts d'émission de débenture | 22 000 | 3 273 | 658 |
| Frais bancaires | 12 000 | 16 928 | 10 926 |
| Autres services financiers | | | |
| Créances irrécouvrables | | 8 | 269 |
| Dépenses de fermeture et d'après-fermeture | 134 300 | 141 280 | 133 697 |
| Frais de gestion de l'investissement | 20 000 | 16 791 | 18 652 |
| Total des services financiers | 188 300 | 178 280 | 164 202 |
| Total des dépenses - déchets solides | 8 993 662 \$ | 8 961 724 \$ | 8 529 894 \$ |
| Installation de production d'énergie | | | |
| Autres services administratifs | | | |
| Part attribuée des services généraux | 5 903 \$ | 5 384 \$ | 6 775 \$ |
| Services professionnels | 2 000 | | 30 856 |
| Immeuble du bureau | 3 200 | 3 108 | 3 270 |
| Matériel de bureau et fournitures | 750 | 59 | 244 |
| Télécommunications | 2 800 | 2 084 | 1 903 |
| Total - administration | 14 653 | 10 635 | 43 048 |
| Opérations | | | |
| Personnel | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 100 630 | 74 423 | 86 335 |
| Déplacements | 2 500 | | |
| Autres | 1 500 | | 75 |
| Machinerie et matériel | | | |
| Carburant | 23 500 | 4 965 | 8 206 |
| Réparation et entretien | 62 400 | 31 705 | 47 715 |
| Intérêts | 6 250 | | |
| Amortissement | 32 700 | 35 266 | 81 588 |
| Total - fonctionnement | 229 480 | 146 359 | 223 919 |
| Services financiers | | | |
| Coûts d'émission de débenture | 2 800 | | |
| Total des dépenses- Installation de production d'énergie | 246 933 \$ | 156 994 \$ | 266 967 \$ |

Commission de services régionaux de Fundy
Notes afférentes aux états financiers consolidés
le 31 décembre 2020

24. Engagements

Crane Mountain Enhancement Inc.

La Commission s'est engagée à verser 20 000 \$ par année (rajustés pour tenir compte de la moitié du taux d'inflation annuel) à Crane Mountain Enhancement Inc. (CMEI) pour financer les dépenses de surveillance et de formation pendant la période d'exploitation des installations de gestion des déchets solides sur le site. Le paiement annuel sera réduit en conséquence si les liquidités ou quasi-liquidités de CMEI dépassent 60 000 \$.

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------|-------------|
| Transfert de fonds pour la surveillance et la formation | 24 745 \$ | 24 475 \$ |

Fonds d'amélioration de la communauté hôte

Comme l'exige le décret 2005-112 du Nouveau-Brunswick, la Commission attribue une partie réservée des redevances de déversement au Fonds d'amélioration des communautés hôtes, qui met en oeuvre des projets spéciaux visant à améliorer l'installation ou la communauté hôte, ou les deux, pendant la durée de fonctionnement des installations de gestion des déchets solides. Depuis 2000, la Commission s'est engagée à verser 75 000 \$ par année (montant rajusté pour tenir compte de la moitié du taux d'inflation annuel). Le Fonds est administré par Crane Mountain Enhancement Inc. (anciennement Fundy Future Environment and Benefits Council) et la Commission. Les bénéficiaires admissibles, les descriptions de projet et les montants de financement sont les suivants :

| Bénéficiaire du financement | Description du projet | 2020 | 2019 |
|--------------------------------------|---|------------------|------------------|
| Church of The Resurrection | Parc de jeu | | 10 089 \$ |
| Ducks Unlimited Canada | Field trips for grade 4 students | 2 800 | 2 800 |
| Grand Bay Home and School | Matériel pour terrains de jeux | | 15 000 |
| Grand Bay Home and School | i-pads | 4 990 | |
| Grand Bay Legion | Sièges | 4 054 | |
| Grand Bay Primary | Mur d'escalade | 9 497 | |
| Grand Bay-Westfield Senior Art Group | Fournitures, ateliers, sorties | | 309 |
| Honour Our Veterans | Supports de signalisation | 3 740 | |
| KBM Outing Association | Pompe thermique et radiateur | | 23 435 |
| KBM Outing Association | Travaux d'électricité | 4 684 | 7 095 |
| KBM Outing Association | Remplacement de fenêtres | 10 965 | |
| 1st Ketepec Scouts | Matériel et tables | 1 683 | 1 154 |
| Martinon Community Centre | Toit, parement, avant-toit et sous-faces | | 11 040 |
| Martinon Community Centre | Jardins communautaires | 3 378 | |
| Morna Heights School | Modernisation d'équipement a/v pour gym | | 3 506 |
| Nature Trust of New Brunswick | Zone de conservation dans arrière-pays Acamac | | 2 300 |
| Nature Trust of New Brunswick | Contrôle des plantes Woodland angelica | 1 228 | |
| River Road Community Alliance | Randonnées avec conversation | | 400 |
| RV Community Centre | Pompe thermique et ventilation | | 10 000 |
| RV Community Centre | Ventilateurs d'évacuation CVC | 10 854 | |
| RV Volunteer Hunter Education | Commandite jeunes chasseurs | | 400 |
| Seniors Activity Centre Group | Jeux, table et instruction | | 536 |
| The Sunrise Play Park | Zone de repas et rampe d'accès | 5 892 | |
| 1st Westfield Scouts | Tentes | | 1 154 |
| 1st Westfield Scouts | Tentes et trousse de premiers soins | 1 138 | |
| | | 64 903 \$ | 89 218 \$ |